



# 默示法美語學訊

## The Silent Way Newsletter

發行人／韓楊郁文  
 總編輯／鄧聖芬  
 發行所／寶能股份有限公司  
 地址／106 台北市忠孝東路四段 59 號 6F 之 3  
 電話／(02)8773-7019 傳真／(02)8773-7739  
 登記證／局版北市業字第壹參玖零號  
 E-mail:silenttw@ms38.hinet.net

國內郵資已付  
 台北郵局  
 許可證  
 北台字第 16234 號

印刷物  
 無法投遞請免予退回

(第八期 2003 年八月出版)

# 第八期

- 本期摘要**
- ◎ 恐龍與太陽系相遇在 2003
  - ◎ 活動小站
  - ◎ 幼稚園教學現場側記
  - ◎ 默示法信箱
  - ◎ Annie、Yvonne、Sharon、Kevin 作品

## 恐龍與太陽系相遇在 2003 ~冬令營後記 趙德昌

早在去年的七月份，我們就開始為今年的冬令營構思，從語言學習的角度來看，作老師的當然不希望孩子因為放假就中斷學習，特別在台灣學習英語算得上是“逆天行事”，因為假期中要讓孩子拿出上學期所學的英文複習，或閱讀一些簡單的英文童書，可能都是奢求。

因為這樣一個著眼，我們決定讓孩子輕鬆一下，但要能維持住他們的好奇心以及學習的後效，所以在為課程主題定調時，特別考慮到孩子的興趣以及知識、話題與活動的延展性，從眾多主題中選出了 Dinosaurus (恐龍) 跟 Solar System (太陽系)。

因為在假期中，所以學習的方式也有別於平日的課堂，在教材的選用上也考慮到要清淡(light)一些，所以選了和恐龍故事相關的 DVD 及書本。當第一天早上九點鐘，看著一個個哈欠、睡眼還外帶梳著枕頭妝髮型的孩子進到教室時，我總會懷疑他／她明天大概不會來了；但是在三十分鐘當中，這些孩子們又一個個回過神來，精力充沛地討論和搶答。

請原諒每一個作老師的總是有份文以載道的想法，我們也希望孩子們能在嘻笑喧嚷之中學到文章，因此選擇恐龍主要是著眼在他們多變的外型(尖牙、利爪、厚頭或盾甲)、食性以及那些能教人望文就生義的拉丁文名字；我們特別希望看看在孩子學會了有關恐龍基本的背景知識後，能不能發展出自己一套知識系統，成為恐龍專家。最後，我們根據恐龍的學名，發現到屬名與種名的意義，孩子們能從恐龍的名字中就瞭解它是個身材有兩支樑柱高的(樑龍)、會搶蛋的(偷蛋龍)與有恐怖爪子的(恐爪龍)；或是依據它被發現的地點或發現者有了馬門江(龍)或愛德蒙托(龍)。

在經過五天的課程後，孩子不但能更精確的描述某一恐龍的外顯特徵外(他們不得不學了好多的形容詞)，也在“閱龍無數”的過程中，歸納出肉食與草食性恐龍在攻擊與防禦上外形特化的生態邏輯。在最後一天上課時，孩子們也告訴我將來他們能發現屬於自己的凱文龍、保羅龍、圓山龍或淡水河龍。

之所以會選擇太陽系作為另一個主題，主要是看好它強大的序列概念，希望孩子透過瞭解每個星球的形態、相對位置及物理特性(重力、星理與氣象等)後，歸納出他／她自己的知識系統。儘管只有短短的四天課程，但是我們選用了 Scholastic 所出版的魔法校車系列的原文書以及同系列錄影帶，書和影帶內容的深度與廣度遠遠超出我們原先的想像，但孩子竟然在四天當中不但通曉恆星、行星與衛星的定義與名稱，也懂得運用前一天所學到的邏輯，去推論尚未介紹的星球的特性。

最讓我訝異的是，當我們講到冥王星可能是從海王星脫逃的衛星，詢問孩子有什麼看法時，當中竟然有人告訴我因為只有它是固態的，其他鄰近的天王星和海王星，甚至木星及土星都是氣態的，因為長得很不一樣，所以有可能真是逃脫的衛星。當然，帶領這樣主題性課程時對教師的挑戰也更大，我就遇到了一對兄妹，他們倆都是對星座酷愛成癡並且如數家珍，在連續討論了兩天太陽系之後，他們終於忍不住帶來將近十五本介紹星座、銀河及宇宙的書，希望我在最後一天能概略地提一下，這時老師最大的感慨與安慰就是：術業有專攻。

在冬令營中，最大的樂趣是看到孩子們發現他們的學習與表達，漸漸脫開語言的限制，發現自己能夠使用英語吸收新知，使用英語展現他／她既有的知識與邏輯思考，說出一個合情中理的故事，無論是恐龍的衰滅或是星系的誕生。



### 活動小站

- 1/14 白鵝媽媽幼稚園期末發表會
- 1/15 穎兒園托兒所期末發表會
- 1/18 天母皇家幼稚園演講
- 1/25~3/22 永和分校社區媽媽班
- 2/14~4/25 蘭雅分校社區媽媽班
- 2/18~4/8 永春分校社區媽媽班
- 2/17 春季班開學
- 2/17 永春分校開課
- 2/18 永和分校開課
- 2/21~5/30 忠孝分校家長班
- 2/24 白鵝媽媽幼稚園開課
- 2月下旬 新店市北新國小英語正音班
- 2月下旬 台北溪山國小默示法教學開始

- 2月下旬 味全基金會長青班默示法美語開課
- 3/5 台灣東洋藥品公司在職進修進階班
- 3/5 士林社區大學進階班
- 3/26 世新大學應外系演講
- 4/27 中和基督之家社區演講
- 5/18 永和SOGO創世紀生活廣場演講
- 5/14~7/16 全民英檢班開課
- 5/25 師大綜合大樓英語話劇公演
- 5/31~6/7 春季班期末發表會
- 7/1~6 師訓第十六期課程
- 7/7 夏令營開始
- 7/7 新莊分校開課
- 8/9 北市北投區幼稚園英語教學研討會
- 9/6 秋季班開課

Dear Albert's mom:

看了您在聯絡簿上提起的建議，明顯的知道您是一位用心的家長。首先，答覆您提出的問題：

1. 默示法對大多數家長而言都是陌生的，但對學生卻不是，成人因自我的學習背景而有新 / 舊、習慣 / 不習慣的問題，但是孩子沒有，孩子的唯一問題是：這樣的學習方式符合人類語言的本能。"人"本來就是樂於學習、有能力學習的個體，只要不要求他一開始就一定要fix在一定的框架中，大多數的孩子都樂於在不斷的嘗試過程中，獲得他所認知到的知識，老師的角色不在於計算他對 or 錯的次數，而在於不斷的提醒、修正他的認知，以致於漸趨精確。
2. Albert 在讀音的過程中有"背誦"的現象：的確是的，當我在第一週介紹3個母音，大多數的孩子都表現OK！因為母音很單純，只用一點記憶力即可，但當我開始介紹子音之後，大多數的孩子都覺得好難，只有少數二、三位可以在第二週的課程中抓到結合子母音的技巧。目前進到課程的第三週，我介紹了5個母音3個子音，班上1/2的孩子漸漸有能力掌控自己的發音，每一個孩子有不同的學習模式及學習步調，指導者會去探尋這些，並准許孩子有這樣的空間。
3. 關於"putt"這個字，主要的練習有二點：(1). 讓學生了解t、tt是一樣的音，它不會因為二個"t"就要唸2次。(2). 當孩子認識了/ʌ/之後，漸漸會將符號與聲音結合在一起，而u字型的基本音是/ʌ/，孩子很容易把put唸成p/ʌ/t，可是put唸的是p/ʊ/t，(這是另一個語言規則，往後會介紹到)。但只要在母音之後的子音是成雙的型式，通常那個母音就會唸成短母音，這在美語的語音系統中是非常常見的現象，我不帶規則，也不要孩子背，因為語音的系統是有跡可循卻又寬廣有彈性的，太早把規則、字義.....這一類東西加進去，學習就變得不有趣了。
4. 對於回家作業，其實我比較喜歡在學校複習就好，從以往合作的幼稚園經驗中，本班的老師與小朋友一起上課，因自己本身的感受帶孩子一起"玩"，複習的效果通常比在家做來的好。
5. Albert 在讀音時會有望牆想一想的現象，老實說我很高興他有如此現象，也覺得他很可愛，因為上課時，我們把音表貼在牆上幫助孩子，回家後他失去了這個依靠，他只得靠自己的小腦袋努力搜尋記憶，這表示他真的很努力，也許結果不臻理想，但又何妨？他努力的心情更值得讚許！

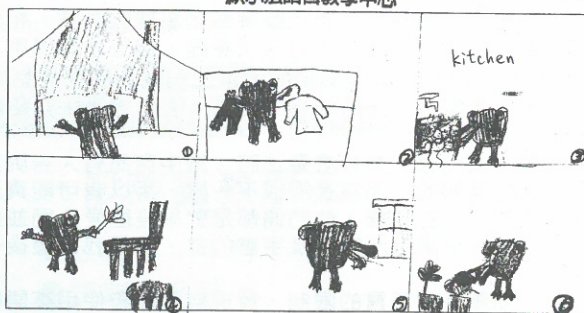
最後，我仍然竭誠歡迎mommy來參加忠孝教室的家長班，不用擔心來鬧場，上周六我們也討論了許多問題；我想，這就是默示法不停止進步的原因吧！謹此

祝

安！

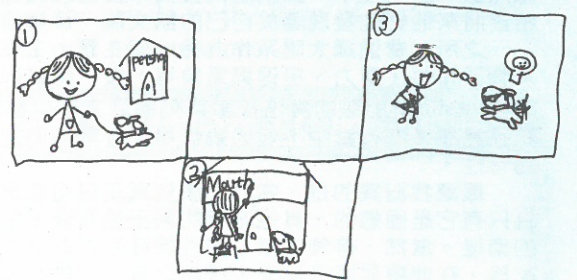
Priscilla OCT. 3. 2002

默示法語言教學中心



The house was a mess. Toad decided to clean his house.  
Toad picked up <sup>parts</sup> pants & jackets on the floor and put  
them in the closet. Then <sup>went she</sup> he <sup>to</sup> kitchen <sup>to</sup> wash <sup>the</sup> dirty dishes.  
Then he dusted his chairs in the house. After Toad dusted  
the chairs, he scrubbed his windows and watered his  
plants. After <sup>he</sup> finished <sup>the</sup> housework <sup>he</sup> went <sup>to</sup> sleep.

中階閱讀 粘庭瑄 Sharon



The woman was the bookshop owner, she was very lonely. One day she went to the petshop to buy a dog. she gave her name Martha Jane. She took Martha Jane home and changed the name of the bookshop to Martha Jane's bookshop. Martha Jane was smart, she always smiled at everybody. The woman thought her as the best friend.

默示法語言教學中心

LVI Yvonne 張瑜方

# 默示法信箱

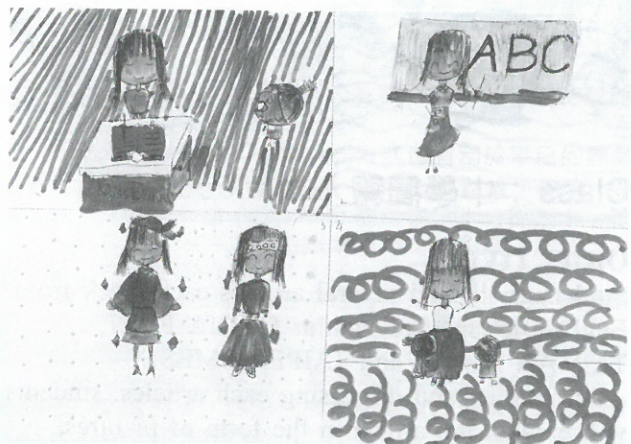
Q: 為什麼默示法美語對孩子的學習壓力較其他方式小，學習效果卻非常好？

A: 因為語言的學習並不是靠“大量”的背誦就能學會，更重要的是能夠發現到語言當中的系統，進而掌握它。因此默示法的孩子在學習英語時，必須先學分辨母音及分句畫線的能力，這兩項能力的建立有效地減輕了孩子的學習壓力。分辨母音在於建構孩子看字讀音的系統，畫線分句則建構了他們語言的概念，被畫在一起的字串 (phrase) 所代表的就是一個概念，而將“文字即刻地 (online) 概念化”則在訓練孩子建立語言的系統，使他們能透過理解來學習語言，而不是單靠記憶力。

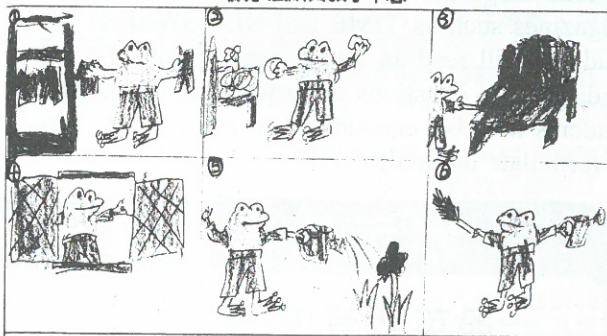
因為這樣一個結構化的語言教學，我們在每一級課程設計上都有其明確的能力指標。由語言的核心逐漸向外延伸，孩子專注於學習該級所要求的能力，以達到最佳的學習效果。例如，Level I 的重點是使孩子具備英語的基本句序，瞭解句子中主角 (subject)、動作 (verb) 及地方/時間的概念；Level IV 則注重利用時間連接詞，建立表達的順序與邏輯；而 Level VII 除了整合語法概念外，並學習分辨字首、字根以增進望文會意的能力。所有課程的進行都是環環相扣，並且是建立在既有的能力之上，所以孩子不會把所有的精力都花在背單獨的字彙或機械式的文法上頭，而是經過用心體會到語言的結構再記憶，如此也發展出省力的學習方法。

唯有從建立認知語言系統，才可能減輕孩子記憶的負擔。簡言之，我們的孩子在理解英語上是有系統的，因此花的時間較少，卻能達到較佳的學習效果。

## 學生作品發表園地



默示法語言教學中心



Toad saw pants and jackets were on the floor,  
 he picked them up and put  
 in the closet. Then he dusted the chairs. After Toad  
 dusted the chairs and scrubbed his windows and  
 watered his plants. After he finished the  
 housework, he went to sleep.

中階閱讀，李陳恩 Kevin

1 Miss Dunn is Pam's teacher. Pam loves her very much.

2 She is the most beautiful teacher in the school.

3 She likes to wear beautiful dresses and shoes, some time wear a hat to the school.

4 She has sweet voice and talks nicely to children.

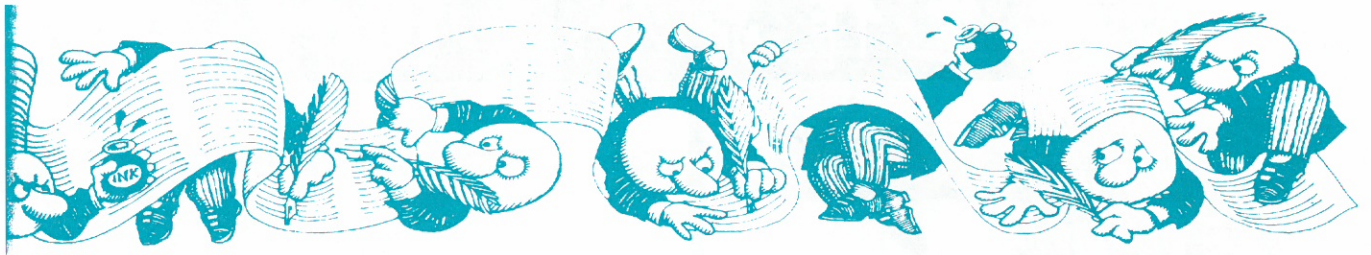
# 沉默的教，靈活的學——默示法

以人類語言學習過程為實證基礎的語言教學法，創始人加特諾博士(Dr.Gattegno)曾獲心理及數學雙科博士，是一位精通多種語言的學者。他以色彩及數學用彩色木棒發展出一套教導各種語言的教學方式，色彩與積木的組合使得學生在語言學習中充分運用想像力、觀察力、思考力，使得語言學習充滿彈性及創發性，也因此造就語言學習者有系統的憑己力使用新語言。

在默示教學的課程中，教師必須謹守「沈默」的原則，利用教具並將各種英語語言概念教的清楚

，實是富於挑戰的教學。反之，孩子被激發，主動開口練習並自我調整，學習到的是真正屬於自己的英語語言系統，在教室中，師生各扮演的角色以及教與學之間的關係都有了革命性的新視野！

默示法語言中心負責人楊郁文老師研究默示法英語教學已有十餘年，並研究成功完整的默示法兒童課程，成立默示法語言中心，並積極培訓師資，陸續在龍安，仁愛，吳興，建安，敦化，大安，北新等國小舉辦家長座談會及師資講座，備受教育界的肯定與迴響。



## Class：主題寫作班

### OBJECTIVE:

To read magazine articles from prominent English magazines such as TIME and NEWSWEEK. Students will read an article weekly with the aid of discussion questions to foster comprehension. Students are also encouraged to analyze articles to formulate an analysis.

## Class：中學簡報 Advanced

### OBJECTIVE:

Students will read several articles each week from English newspapers such as CHINA POST, TAIWAN NEWS, and TAIPEI TIMES. After reading and discussing each articles, students will explain the article in the form of pictures, writing and oral presentations.

## 默示語言教學法與一般英語教學法比較

### 一般英語教學法

- 以唱遊、字母、單字切入
- 要背很多單字
- 要背很多句型
- 老師必須不斷的示範

### 默示語言教學法

- 以色彩引導做聲音組合的遊戲
- 能看到單字自己唸
- 老師引導學生使用句子、延長句子
- 老師漸漸愈說愈少，學生自己說

忠孝分校：台北市忠孝東路四段59號6F之3  
松江分校：台北市松江路125號4F  
蘭雅分校：台北市忠誠路二段40巷20號  
永春分校：台北市忠孝東路五段423巷3弄19號1樓  
永和分校：永和中正路417號5樓  
南崁加盟分校：蘆竹鄉中山路43巷2號2F  
阿蓮加盟分校：阿蓮鄉中正路638巷31號

TEL: (02) 8773-7019  
TEL: (02) 2517-0686  
TEL: (02) 2838-0208  
TEL: (02) 2742-0076  
TEL: (02) 2926-3477  
TEL: (03) 212-0540  
TEL: (07) 631-4378

默示法美語秋季班 熱烈招生中